



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

##### **Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Женева, 19–23 сентября 2016 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Доклады неофициальных рабочих групп**

### **Перевозка сосудов под давлением, утвержденных Министерством транспорта Соединенных Штатов Америки (DOT)**

#### **Передано Европейской ассоциацией по промышленным газам (ЕАПГ)<sup>1, 2</sup>**

1. На совместном совещании в марте 2016 года представитель ЕАПГ препроводил документ ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/8. О результатах обсуждений, касающихся документа ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/8, было сообщено в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/142.
2. После мартовского совещания Соединенное Королевство выступило с инициативой принять новое многостороннее соглашение, и это многостороннее соглашение M299 было подписано рядом договаривающихся сторон.
3. Совместно с Ассоциацией по сжатым газам в Соединенных Штатах готовится текст с целью представить на рассмотрение нормотворческих органов специальное разрешение, предназначенное для того, чтобы разрешить ввоз в Соединенные Штаты европейских сосудов под давлением подлежащего определению типа для целей транспортировки (перевозки) и разгрузки, а также для заполнения с последующим вывозом. За время, прошедшее после

---

<sup>1</sup> В соответствии с проектом программы работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.2)).

<sup>2</sup> Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под символом OTIF/RID/RC/2016/30.



последней сессии Совместного совещания, было проведено три телефонные конференции, а также проделана обширная работа помимо этих мероприятий.

4. Предполагается, что данное представление будет сделано Министерству транспорта Соединенных Штатов в третьем квартале 2016 года.

5. Для ЕАПГ приоритетом является скорейшее, насколько это возможно, представление на рассмотрение нормотворческих органов специального разрешения. Как только это будет сделано, ЕАПГ пожелает вступить в сотрудничество с европейскими компетентными органами, направленное на то, чтобы изменить текст МПОГ/ДОПОГ с целью включить в него текст многостороннего соглашения М299.

6. ЕАПГ также хотела бы подчеркнуть моменты, изложенные в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/8, в котором говорится о том, что отсутствует намерение или желание видеть «баллоны DOT» на европейском рынке.

---